

Fall

Wisconsin Knowledge and  
Concepts Examination (WKCE)



2009

**Spanish**

**Directions for  
Test Administration**

**Grade**

**4**

4<sup>TH</sup> GRADE TAMS

DURANTE LA PRUEBA

Paso 8

Administre la Prueba WKCE

Las instrucciones específicas de la prueba comienzan en la página 19. Asegúrese de revisar la prueba y las instrucciones con anticipación.

Los siguientes elementos se emplean a través de las instrucciones específicas:

*La información que es sólo para usted y que no debe leerse en voz alta está impresa en este tipo de letra.*

**DIGA:** Las instrucciones que usted lea en voz alta a los estudiantes están precedidas de la palabra DIGA y están impresas en negrillas.

(Foto de reloj) Este símbolo acompaña cualquier elemento relacionado con el tiempo de la prueba.

(Foto de libro) Este símbolo indica áreas en la que usted quizás quiera usar un libro de texto para mostrar preguntas de ejemplo o para asegurarse de que los alumnos hayan pasado a la página correcta.

(Foto de calculadora) Este símbolo indica que el uso de calculadoras en la Sesión 1 de Matemáticas y en la Parte A de la Sesión 4 no se permite para ningún estudiante, puesto que esas secciones de la prueba miden las habilidades de cálculo. Sólo los alumnos cuyo IEP o Sección 504 contemple la adaptación de una calculadora pueden usar la calculadora para las Sesiones 2 y 3 y para la Parte B de la Sesión 4 de la prueba.

Sesión	Uso de calculadoras	
	Todos los estudiantes	IEP/Sección 504
1	No	No
2	No	Sí
3	No	Sí
4A	No	No
4B	No	Sí

Antes de administrar la prueba, tómese un momento para que sus estudiantes estudien el libro de texto. Indique los varios lugares en el que hay símbolos de ALTO dentro de la prueba. Diga a los estudiantes que cuando vean uno de estos símbolos de ALTO, deben parar y esperar en silencio hasta que reciban instrucciones sobre qué hacer a continuación.

Recuerde a los estudiantes que busquen y respondan a cada pregunta en cada página.

Recuerde a los estudiantes que deben marcar y escribir sus respuestas SÓLO en las líneas y espacios provistos. Las marcas de lápiz en el margen del libro de la prueba demorará el procesamiento de los libros de las pruebas.

## Lectura

Sesión 1 – 40 min.    Sesión 2 – 40 min.    Sesión 3 – 40 min.    Sesión 4 – 30 min.

---

### Instrucciones para impartir la prueba de Lectura

---

*Asegúrese de que cada estudiante tenga su propio libro de la prueba, un lápiz No. 2, una goma de borrar adicional y papel para hacer un borrador.*

**DIGA: Abran sus libros en la Página 1, que corresponde a la primera página de la prueba de Lectura. Asegúrense de que diga “Sesión 1 de Lectura” en la parte superior de la página.**

*Demuestre. Asegúrese de que todos los alumnos estén en la página correcta del examen.*

**DIGA: En este examen, ustedes deben marcar las repuestas en el libro del examen. Usen solamente un lápiz No. 2.**

**En la Sesión 1, ustedes responderán preguntas de selección múltiple y preguntas de respuesta corta sobre esas lecturas. Las preguntas de selección múltiple son preguntas que les permiten elegir la mejor respuesta. Recuerden que para las preguntas de selección múltiple, ustedes deben rellenar el círculo completamente y de manera visible. Si quieren cambiar una respuesta, borren por completo la marca que hicieron, antes de hacer otra marca. Ustedes deben llenar sólo un círculo por cada pregunta de selección múltiple.**

**Las preguntas de respuesta corta piden que escriban una respuesta en vez de rellenar un círculo. Escriban su respuestas en las líneas del libro del examen. Ustedes también pueden escribir en el espacio debajo de esas líneas, pero la respuesta debe permanecer en el área dentro de la casilla. Las respuestas o partes de respuestas escritas fuera del área de la casilla no serán evaluadas. Ustedes pueden usar papel para hacer un borrador y planificar la respuesta. Después de que hayan escrito su respuesta, léanla para asegurarse de que han escrito sus ideas clara y completamente.**

**Tanto para preguntas de selección múltiple como para preguntas de respuesta corta, recuerden revisar las lecturas para responder a las preguntas. Para algunas preguntas, quizás deban releer dos lecturas para encontrar la respuesta. Asegúrense de releer ambas lecturas para ayudarles a contestar las preguntas.**

**Comenzaremos haciendo unas preguntas de ejemplo.**

---

## **EJEMPLOS A Y B**

**DIGA:** Lean las instrucciones y la lectura en la página 1 de su libro de prueba. Luego, resuelvan el Ejemplo A y el Ejemplo B. Paren cuando hayan terminado el Ejemplo A y el Ejemplo B.

*Dé a los estudiantes tiempo para que resuelvan el Ejemplo A y el Ejemplo B. No lea los ejemplos en voz alta.*

*Discuta el Ejemplo A y el Ejemplo B con los estudiante después de que hayan tenido tiempo de terminar. La respuesta correcta para el Ejemplo A es la tercera opción, y la respuesta correcta para el Ejemplo B es la primera opción.*

---

## **SESIÓN 1 – 40 MINUTOS**

**DIGA:** Ahora ustedes harán la Sesión 1 de la prueba de Lectura.

**Recuerden leer todas las instrucciones e información en el libro del examen. Asegúrense de revisar la lectura para ayudarles a elegir la mejor respuesta a la pregunta. Cuando hayan llegado a la palabra “ALTO” en la parte inferior de la página, habrán terminado la Sesión 1.**

**Ustedes pueden revisar la Sesión 1 y revisar sus respuestas, pero no pasen a la Sesión 2, ni a ninguna otra parte del examen. Cuando hayan terminado, permanezcan sentados en silencio hasta que el tiempo de la sesión haya terminado.**

**¿Tienen alguna pregunta?**

*Cuando esté seguro de que los estudiantes entiendan las instrucciones, continúe.*

**DIGA:** Ustedes tendrán 40 minutos para hacer la Sesión 1. Asegúrense de parar al final de la Sesión 1.

**Pasen la página. Pueden comenzar.**

*Registre la hora de comienzo y de final para la Sesión 1.*

*Verifique que todos los alumnos estén marcando y escribiendo sus respuestas en el lugar apropiado del examen.*

*Cuando haya pasado el tiempo de la prueba,*

**DIGA:** Paren. Este es el final de la Sesión 1. Cierren los libros de la prueba.

*Si usted no está administrando inmediatamente otra sesión, recoja todos los materiales del examen. Bote todos los papeles usados como borrador. Asegúrese de que los exámenes estén en un lugar seguro hasta el comienzo de la siguiente sesión del examen.*

---

## **SESIÓN 2 – 40 MINUTOS**

*Asegúrese de que cada estudiante tenga su propio examen, un lápiz No. 2, una goma de borrar adicional y papel para hacer un borrador.*

**DIGA: Abran sus exámenes en la página 15. La página está marcada como “Sesión de Lectura 2”.**

*Demuestre. Asegúrese de que todos los alumnos estén en el lugar correcto del examen.*

**DIGA: En la Sesión 2, ustedes leerán algunas lecturas y responderán preguntas de selección múltiple y preguntas de respuesta corta sobre esas lecturas. Las preguntas de selección múltiple son preguntas que les permiten elegir la mejor respuesta. Recuerden que para las preguntas de selección múltiple, ustedes deben rellenar el círculo completamente y de manera visible. Si quieren cambiar una respuesta, borren por completo la marca que hicieron, antes de hacer otra marca. Ustedes deben llenar sólo un círculo por cada pregunta de selección múltiple.**

**Para las preguntas de selección múltiple, recuerden revisar las lecturas para responder a las preguntas. Para algunas preguntas, quizás deban releer dos lecturas para encontrar la respuesta. Asegúrense de releer ambas lecturas para ayudarles a contestar las preguntas.**

**Ustedes tendrán 40 minutos para hacer la Sesión 2. Trabajen hasta que lleguen a la palabra “ALTO”, en la parte inferior de la página. Ustedes pueden revisar la Sesión 2 y revisar sus respuestas, pero no regresen a la Sesión 1 ni pasen a la Sesión 3, ni a ninguna otra parte del examen. Cuando hayan terminado, permanezcan sentados en silencio hasta que el tiempo de la sesión haya terminado.**

**¿Tienen alguna pregunta?**

*Cuando esté seguro de que los estudiantes entiendan las instrucciones, continúe.*

**DIGA: Pasen la página. Pueden comenzar.**

*Registre la hora de comienzo y de final para la Sesión 2*

*Verifique que todos los alumnos estén marcando y escribiendo sus respuestas en el lugar apropiado del examen.*

*Cuando haya pasado el tiempo de la prueba,*

**DIGA: Paren. Este es el final de la Sesión 2. Cierren los libros de la prueba.**

*Si usted no está administrando inmediatamente otra sesión, recoja todos los materiales del examen. Bote todos los papeles usados como borrador. Asegúrese de que los exámenes estén en un lugar seguro hasta el comienzo de la siguiente sesión del examen.*

---

### **SESIÓN 3 – 40 MINUTOS**

*Asegúrese de que cada estudiante tenga su propio examen, un lápiz No. 2 y una goma de borrar adicional.*

**DIGA: Abran sus exámenes en la página 29. La pagina está marcada como “Sesión de Lectura 3.**

*Demuestre. Asegúrese de que todos los alumnos estén en el lugar correcto del examen.*

**DIGA: En la Sesión 3 ustedes leerán algunas lecturas y responderán preguntas de selección múltiple y una o más preguntas de respuesta corta sobre esas lecturas. Las preguntas de selección múltiple son preguntas que les permiten elegir la mejor respuesta. Recuerden que para las preguntas de selección múltiple, ustedes deben rellenar el círculo completamente y de manera visible. Si quieren cambiar una respuesta, borren por completo la marca que hicieron, antes de hacer otra marca. Ustedes deben llenar sólo un círculo por cada pregunta de selección múltiple.**

**Las preguntas de respuesta corta piden que escriban una respuesta en vez de rellenar un círculo. Escriban su respuestas en las líneas del libro del examen. Ustedes también pueden escribir en el espacio debajo de esas líneas, pero la respuesta debe permanecer en el área dentro de la casilla. Las respuestas o partes de respuestas escritas fuera del área de la casilla no serán evaluadas. Ustedes pueden usar papel para hacer un borrador y planificar la respuesta. Después de que hayan escrito su respuesta, léanla para asegurarse de que han escrito sus ideas clara y completamente.**

**Tanto para preguntas de selección múltiple como para preguntas de respuesta corta, recuerden revisar las lecturas para responder a las preguntas. Para algunas preguntas, quizás deban releer dos lecturas para encontrar la respuesta. Asegúrense de releer ambas lecturas para ayudarles a contestar las preguntas.**

**Ustedes tendrán 40 minutos para hacer la Sesión 3. Trabajen hasta que lleguen a la palabra “ALTO”, en la parte inferior de la página. Ustedes pueden revisar la Sesión 3 y revisar sus respuestas, pero no regresen a la Sesión 2 ni pasen a la Sesión 4, ni a ninguna otra parte del examen. Cuando hayan terminado, permanezcan sentados en silencio hasta que el tiempo de la sesión haya terminado.**

**¿Tienen alguna pregunta?**

*Cuando esté seguro de que los estudiantes entiendan las instrucciones, continúe.*

**DIGA: Pasen la página. Pueden comenzar.**

*Registre la hora de comienzo y de final para la Sesión 3.*

*Verifique que todos los alumnos estén marcando y escribiendo sus respuestas en el lugar apropiado del examen.*

*Cuando haya pasado el tiempo de la prueba,*

**DIGA: Paren. Este es el final de la Sesión 3. Cierren los libros de la prueba.**

*Si usted no está administrando inmediatamente otra sesión, recoja todos los materiales del examen. Bote todos los papeles usados como borrador. Asegúrese de que los exámenes estén en un lugar seguro hasta el comienzo de la siguiente sesión del examen.*

---

**SESIÓN 4 – 30 MINUTOS**

*Asegúrese de que cada estudiante tenga su propio examen, un lápiz No. 2, una goma de borrar adicional y papel adicional como borrador.*

**DIGA: Abran sus exámenes en la página 41. La pagina está marcada como “Sesión de Lectura 4.**

*Demuestre. Asegúrese de que todos los alumnos estén en el lugar correcto del examen.*

**DIGA: En la Sesión 4 ustedes responderán preguntas de selección múltiple y preguntas de respuesta corta sobre esas lecturas. Las preguntas de selección múltiple son preguntas que les permiten elegir la mejor respuesta. Recuerden que para las preguntas de selección múltiple, ustedes deben rellenar el círculo completamente y de manera visible. Si quieren cambiar una respuesta, borren por completo la marca que hicieron, antes de hacer otra marca. Ustedes deben llenar sólo un círculo por cada pregunta de selección múltiple.**

**Las preguntas de respuesta corta piden que escriban una respuesta en vez de rellenar un círculo. Escriban su respuestas en las líneas del libro del examen. Ustedes también pueden escribir en el espacio debajo de esas líneas, pero la respuesta debe permanecer en el área dentro de la casilla. Las respuestas o partes de respuestas escritas fuera del área de la casilla no serán evaluadas. Ustedes pueden usar papel para hacer un borrador y planificar la respuesta. Después de que hayan escrito su respuesta, léanla para asegurarse de que han escrito sus ideas clara y completamente.**

**Tanto para preguntas de selección múltiple como para preguntas de respuesta corta, recuerden revisar las lecturas para responder a las preguntas. Para algunas preguntas, quizás deban releer dos lecturas para encontrar la respuesta. Asegúrense de releer ambas lecturas para ayudarles a contestar las preguntas.**

**Ustedes tendrán 30 minutos para hacer la Sesión 4. Trabajen hasta que lleguen a la palabra “ALTO”, en la parte inferior de la página. Ustedes pueden revisar la Sesión 4 y revisar sus respuestas, pero no regresen a la Sesión 3 ni pasen a la prueba de matemáticas, ni a ninguna otra parte del examen. Cuando hayan terminado, permanezcan sentados en silencio hasta que el tiempo de la sesión haya terminado.**

**¿Tienen alguna pregunta?**

*Cuando esté seguro de que los estudiantes entiendan las instrucciones, continúe.*

**DIGA: Pasen la página. Pueden comenzar.**

*Registre la hora de comienzo y de final para la Sesión 4.*

*Verifique que todos los alumnos estén marcando y escribiendo sus respuestas en el lugar apropiado del examen.*

*Cuando haya pasado el tiempo de la prueba,*

**DIGA: Paren. Este es el final de la Sesión 4. Cierren los libros de la prueba.**

*Si usted no está administrando inmediatamente otra sesión, recoja todos los materiales del examen. Bote todos los papeles usados como borrador. Asegúrese de que los exámenes estén en un lugar seguro hasta el comienzo de la siguiente sesión del examen.*

## MATEMÁTICAS

Sesión 1 – 25 min. Sesión 2 – 30 min. Sesión 3 – 30 min. Sesión 4, Parte A – 5 min. Parte B – 15 min.

---

### Instrucciones para administrar la prueba de Matemáticas

---

*Asegúrese de que cada estudiante tenga su propio examen, útiles para perforar, un lápiz No. 2, una goma de borrar adicional y papel para escribir un borrador. LOS ÚTILES PARA PERFORAR Y EL PAPEL NO DEBE ENVIARSE CON EL MATERIAL DE LA PRUEBA.*

*NOTA: El uso de calculadoras en la Sesión 1 de Matemáticas y en la Parte A de la Sesión 4 no está permitido para ningún estudiante, puesto que esas secciones de la prueba miden las capacidades de cálculo. Sólo los alumnos cuyo IEP o Sección 504 contemple la adaptación de una calculadora pueden usar la calculadora para las Sesiones 2 y 3 y para la Parte B de la Sesión 4 de la prueba. Los alumnos con tales adaptaciones deben tomar el examen en un cuarto por separado para no dar la impresión de que tienen una ventaja sobre los demás.*

*Si los útiles para perforar no han sido removidos de las hojas, indique a los alumnos que lo hagan ahora.*

**DIGA: Abran el examen en la página 53 para comenzar la prueba de Matemáticas. Asegúrense de que diga “Sesión 1 de Matemáticas” en la parte superior de la página.**

*Demuestre. Asegúrese de que todos los alumnos estén en el lugar correcto del examen.*

**DIGA: Recuerden usar sólo un lápiz número 2 en la prueba.**

**En la Sesión 1, ustedes deberán responder a preguntas de selección múltiple y a preguntas de respuestas cortas. Las preguntas de selección múltiple son preguntas en las que ustedes deben indicar cuál es la mejor respuesta entre las opciones presentadas. Para las preguntas de selección múltiple, ustedes deberán llenar el círculo por completo con el lápiz, de manera visible. Si desean cambiar alguna pregunta, borren por completo la marca en el círculo y llenen el círculo deseado. Ustedes deberán llenar sólo un círculo por cada pregunta de selección múltiple.**

**Ustedes pueden usar un papel a parte para trabajar en las preguntas de selección múltiple, pero recuerden llenar el círculo correspondiente a la respuesta que hayan elegido.**

**Las preguntas de respuestas cortas son preguntas en las que ustedes deben escribir la respuesta, en vez de rellenar un círculo. Cada pregunta de respuesta corta tiene un Paso A y un Paso B. Escriban sus respuestas sólo en el área con el recuadro, en las líneas o en el espacio correspondiente. Asegúrense de responder la respuesta por**

**completo para demostrar que entienden claramente la pregunta. No escriban fuera del área demarcada con el recuadro. El área con el recuadro es el espacio de respuesta. Se evaluará sólo lo que escriban en ese espacio. No es necesario usar todo el espacio provisto para la respuesta.**

**Para las preguntas de respuesta corta, si se les pide que completen o dibujen una tabla o figura, no usen sombreado en la respuesta. Si necesitan borrar, asegúrense de borrar por completo.**

**Comenzaremos haciendo algunas preguntas de ejemplo.**

---

### **EJEMPLOS A Y B**

**DIGA: Resuelvan los Ejemplos A y B en las páginas 53 y 54. Ustedes deberán usar la regla para resolver el Ejemplo B. Paren cuando hayan terminado los ejemplos.**

*Dé tiempo a los estudiantes para terminar el Ejemplo A.  
No lea el ejemplo en voz alta.*

*Discuta los Ejemplos A y B con los estudiantes después de que hayan tenido tiempo de resolverlos. La respuesta correcta para el Ejemplo A es la tercera opción y la respuesta correcta para el Ejemplo B es la primera opción.*

---

### **SESIÓN 1 – 25 MINUTOS**

**DIGA: Ahora ustedes harán la Sesión 1 de la prueba de matemáticas.**

**Recuerden leer todas las instrucciones e información en el libro de la prueba. Cuando lleguen a la palabra “ALTO” al final de la página, habrán terminado la Sesión 1.**

**Ustedes pueden revisar las respuestas de la Sesión 1, pero no regresen a la prueba de lectura o a la Sesión 2 de la prueba de Matemáticas, ni a ninguna otra parte de esta prueba. Cuando hayan terminado, quédense sentados en silencio, hasta que el tiempo de la sesión haya terminado.**

**Ustedes tendrán 25 minutos para hacer la Sesión 1. Asegúrense de parar al final de la Sesión 1.**

**¿Tienen alguna pregunta?**

*Cuando esté seguro de que los estudiantes entiendan las instrucciones, continúe.*

**DIGA: Pasen a la siguiente página. Pueden comenzar la prueba.**

*Registre la hora de comienzo y de final para la Sesión 1.*

*Verifique que todos los alumnos estén marcando y escribiendo sus respuestas en el lugar apropiado del examen.*

*Cuando haya pasado el tiempo de la prueba,*

**DIGA: Paren. Este es el final de la Sesión 1. Cierren los libros de la prueba.**

*Si usted no está administrando inmediatamente otra sesión, recoja todos los materiales del examen. Bote todos los papeles usados como borrador. Asegúrese de que los exámenes estén en un lugar seguro hasta el comienzo de la siguiente sesión del examen.*

---

## **SESIÓN 2 – 30 MINUTOS**

*Asegúrese de que cada estudiante tenga su propio examen, útiles para perforar, un lápiz No. 2, una goma de borrar adicional y papel para escribir un borrador.*

**DIGA: Abran el libro de la prueba en la página 63. La página se titula “Sesión 2 de Matemáticas”.**

*Demuestre. Asegúrese de que todos los alumnos estén en el lugar correcto del examen.*

**DIGA: En la Sesión 2, ustedes deberán responder a preguntas de selección múltiple y a preguntas de respuestas cortas. Las preguntas de selección múltiple son preguntas en las que ustedes deben indicar cuál es la mejor respuesta entre las opciones presentadas. Para las preguntas de selección múltiple, ustedes deberán llenar el círculo por completo con el lápiz, de manera visible. Si desean cambiar alguna pregunta, borren por completo la marca en el círculo y llenen el círculo deseado. Ustedes deberán llenar sólo un círculo por cada pregunta de selección múltiple.**

**Recuerden que para las preguntas de respuesta corta son preguntas en las que ustedes deben escribir la respuesta, en vez de rellenar un círculo. Cada pregunta de respuesta corta tiene un Paso A y un Paso B. Escriban sus respuestas sólo en el área con el recuadro, en las líneas o en el espacio correspondiente. Asegúrense de responder la respuesta por completo para demostrar que entienden claramente la pregunta. No escriban fuera del área demarcada con el recuadro. El área con el recuadro es el espacio de respuesta. Se evaluará sólo lo que escriban en ese espacio. No es necesario usar todo el espacio provisto para la respuesta.**

**Para las preguntas de respuesta corta, si se les pide que completen o dibujen una tabla o figura, no usen sombreado en la respuesta. Si necesitan borrar, asegúrense de borrar por completo.**

**Ustedes tendrán 30 minutos para completar la Sesión 2. Recuerden leer todas las instrucciones e información en esta parte de la prueba. Al llegar a la palabra “ALTO” al final de la página, habrán terminado la Sesión 2. Ustedes pueden revisar las respuestas de la Sesión 2, pero no regresen a la Sesión 1 o a la Sesión 3 de la prueba de Matemáticas, ni a ninguna otra parte de esta prueba. Cuando hayan terminado, quédense sentados en silencio, hasta que el tiempo de la sesión haya terminado.**

**¿Tienen alguna pregunta?**

*Cuando esté seguro de que los estudiantes entiendan las instrucciones, continúe.*

**DIGA: Pasen a la siguiente página. Pueden comenzar la prueba.**

*Registre la hora de comienzo y de final para la Sesión 2.*

*Verifique que todos los alumnos estén marcando y escribiendo sus respuestas en el lugar apropiado del examen.*

*Cuando haya pasado el tiempo de la prueba,*

**DIGA: Paren. Este es el final de la Sesión 2. Cierren los libros de la prueba.**

*Si usted no está administrando inmediatamente otra sesión, recoja todos los materiales del examen. Bote todos los papeles usados como borrador. Asegúrese de que los exámenes estén en un lugar seguro hasta el comienzo de la siguiente sesión del examen.*

---

### **SESIÓN 3 – 30 MINUTOS**

*Asegúrese de que cada estudiante tenga su propio examen, útiles para perforar, un lápiz No. 2, una goma de borrar adicional y papel para escribir un borrador.*

**DIGA: Abran el libro de la prueba en la página 73. La página se titula “Sesión 3 de Matemáticas”.**

*Demuestre. Asegúrese de que todos los alumnos estén en el lugar correcto del examen.*

**DIGA: En la Sesión 3, ustedes deberán responder preguntas de selección múltiple y preguntas de respuestas cortas. Las preguntas de selección múltiple son preguntas en las que ustedes deben indicar cuál es la mejor respuesta entre las opciones presentadas. Para las preguntas de selección múltiple, ustedes deberán llenar el círculo por completo con el lápiz, de manera visible. Si desean cambiar alguna pregunta, borren por completo la marca en el círculo y llenen el círculo deseado. Ustedes deberán llenar sólo un círculo por cada pregunta de selección múltiple.**

Las preguntas de respuesta corta son preguntas en las que ustedes deben escribir la respuesta, en vez de rellenar un círculo. Cada pregunta de respuesta corta tiene un Paso A y un Paso B. Escriban sus respuestas sólo en el área con el recuadro, en las líneas o en el espacio correspondiente. Asegúrense de responder la respuesta por completo para demostrar que entienden claramente la pregunta. No escriban fuera del área demarcada con el recuadro. El área con el recuadro es el espacio de respuesta. Se evaluará sólo lo que escriban en ese espacio. No es necesario usar todo el espacio provisto para la respuesta.

Para las preguntas de respuesta corta, si se les pide que completen o dibujen una tabla o figura, no usen sombreado en la respuesta. Si necesitan borrar, asegúrense de borrar por completo.

Ustedes tendrán 30 minutos para completar la Sesión 3. Recuerden leer todas las instrucciones e información en esta parte de la prueba. Al llegar a la palabra “ALTO” al final de la página, habrán terminado la Sesión 3. Ustedes pueden revisar las respuestas de la Sesión 3, pero no regresen a la Sesión 2 o a la Sesión 4 de la prueba de Matemáticas, ni a ninguna otra parte de esta prueba. Cuando hayan terminado, quédense sentados en silencio, hasta que el tiempo de la sesión haya terminado.

**¿Tienen alguna pregunta?**

*Cuando esté seguro de que los estudiantes entiendan las instrucciones, continúe.*

**DIGA: Pasen a la siguiente página. Pueden comenzar la prueba.**

*Registre la hora de comienzo y de final para la Sesión 3.*

*Verifique que todos los alumnos estén marcando y escribiendo sus respuestas en el lugar apropiado del examen.*

*Cuando haya pasado el tiempo de la prueba,*

**DIGA: Paren. Este es el final de la Sesión 3. Cierren los libros de la prueba.**

*Si usted no está administrando inmediatamente otra sesión, recoja todos los materiales del examen. Bote todos los papeles usados como borrador. Asegúrese de que los exámenes estén en un lugar seguro hasta el comienzo de la siguiente sesión del examen.*

---

## **SESIÓN 4, PARTE A – 5 MINUTOS**

*Asegúrese de que cada estudiante tenga su propio examen, útiles para perforar, un lápiz No. 2, una goma de borrar adicional y papel para escribir un borrador.*

**DIGA: Abran el libro de la prueba en la página 87. La página se titula “Sesión 4 de Matemáticas”.**

*Demuestre. Asegúrese de que todos los alumnos estén en el lugar correcto del examen.*

**DIGA: En la Sesión 4, ustedes deberán responder preguntas de selección múltiple y preguntas de respuestas cortas. Las preguntas de selección múltiple son preguntas en las que ustedes deben indicar cuál es la mejor respuesta entre las opciones presentadas. Para las preguntas de selección múltiple, ustedes deberán llenar el círculo por completo con el lápiz, de manera visible. Si desean cambiar alguna pregunta, borren por completo la marca en el círculo y llenen el círculo deseado. Ustedes deberán llenar sólo un círculo por cada pregunta de selección múltiple.**

**Las preguntas de respuestas cortas son preguntas en las que ustedes deben escribir la respuesta, en vez de rellenar un círculo. Cada pregunta de respuesta corta tiene un Paso A y un Paso B. Escriban sus respuestas sólo en el área con el recuadro, en las líneas o en el espacio correspondiente. Asegúrense de responder la respuesta por completo para demostrar que entienden claramente la pregunta. No escriban fuera del área demarcada con el recuadro. El área con el recuadro es el espacio de respuesta. Se evaluará sólo lo que escriban en ese espacio. No es necesario usar todo el espacio provisto para la respuesta.**

**Para las preguntas de respuesta corta, si se les pide que completen o dibujen una tabla o figura, no usen sombreado en la respuesta. Si necesitan borrar, asegúrense de borrar por completo.**

**Ustedes ahora harán la Parte A de la Sesión 4, tomarán un receso y luego harán la Parte B. Ustedes tendrán 5 minutos para completar la Parte A. Al llegar a la palabra “ALTO” al final de la página, habrán terminado la Parte A. Ustedes pueden revisar las respuestas de la Parte A de la Sesión 4, pero no regresen a la Sesión 3 ni vayan a la Parte B de la Sesión 4, ni a ninguna otra parte de esta prueba. Cuando hayan terminado, quédense sentados en silencio, hasta que el tiempo de la sesión haya terminado.**

**¿Tienen alguna pregunta?**

*Cuando esté seguro de que los estudiantes entiendan las instrucciones, continúe.*

**DIGA: Pasen a la siguiente página. Pueden comenzar la prueba.**

*Registre la hora de comienzo y de final para la Parte A de la Sesión 4.*

*Verifique que todos los alumnos estén marcando y escribiendo sus respuestas en el lugar apropiado del examen.*

*Cuando haya pasado el tiempo de la prueba,*

**DIGA: Paren. Este es el final de la Parte A de la Sesión 4. Cierren los libros de la prueba. Ahora nos tomaremos un receso.**

*Permita a los alumnos que se tomen de 5 a 10 minutos de receso.*

*Al final del receso, continúe a la Parte B de la Sesión 4.*

---

## **SESIÓN 4, PARTE B – 15 MINUTOS**

**DIGA: Abran el libro de la prueba en la página 90. La página se titula “Parte B”.**

*Demuestre. Asegúrese de que todos los alumnos estén en el lugar correcto del examen.*

**Ustedes tendrán 15 minutos para completar la Parte B de la Sesión 4. Al llegar a la palabra “ALTO” al final de la página, habrán terminado la Parte B de la Sesión 4. Ustedes pueden revisar las respuestas de la Parte B de la Sesión 4, pero no regresen a la Parte A de la Sesión 4, ni a ninguna otra parte de esta prueba. Cuando hayan terminado, quédense sentados en silencio, hasta que el tiempo de la sesión haya terminado.**

**¿Tienen alguna pregunta?**

*Cuando esté seguro de que los estudiantes entiendan las instrucciones, continúe.*

**DIGA: Pueden comenzar.**

*Registre la hora de comienzo y de final para la Parte B de la Sesión 4*

*Verifique que todos los alumnos estén marcando y escribiendo sus respuestas en el lugar apropiado del examen.*

*Cuando haya pasado el tiempo de la prueba,*

**DIGA: Paren. Este es el final de la Parte B de la Sesión 4. Cierren sus exámenes. No pongan sus papeles de borrador ni sus útiles para perforar con el examen.**

*Si usted no está administrando inmediatamente otra sesión, recoja todos los materiales del examen. Bote todos los papeles usados como borrador. El papel usado como borrador y los útiles de perforar no deben devolverse con los materiales de la prueba. Asegúrese de que los exámenes estén en un lugar seguro hasta el comienzo de la siguiente sesión del examen.*

## CIENCIAS

---

40 minutos

### Instrucciones para administrar la prueba de Ciencias

---

*Asegúrese de que cada estudiante tenga su propio examen, un lápiz No. 2 y una goma de borrar adicional.*

**DIGA: Abran el libro de la prueba en la página 95, que es la primera página de la prueba de ciencias. Asegúrense de que diga “Ciencias” en la parte superior de la página.**

*Demuestre. Asegúrese de que todos los alumnos estén en el lugar correcto del examen.*

**DIGA: Comenzaremos haciendo una pregunta de ejemplo. Para el ejemplo A, llenen sólo el círculo que corresponda a la respuesta que elijan. Asegúrense de rellenar el círculo claramente. Si desean cambiar una respuesta, borren la respuesta por completo antes de hacer una nueva marca.**

---

#### EJEMPLO A

**DIGA: Lean las instrucciones y hagan el Ejemplo A. Paren cuando hayan terminado el Ejemplo A.**

*Dé tiempo a los alumnos para resolver el Ejemplo A.*

*No lea el ejemplo en voz alta.*

*Discuta el Ejemplo A con los estudiantes después de que hayan tenido tiempo de resolverlo. La respuesta correcta para el Ejemplo A es la tercera opción.*

**DIGA: Ahora hagan el examen de Ciencias. Recuerden leer todas las instrucciones e información en el examen. Cuando lleguen a la palabra ALTO al final de la página, habrán terminado la prueba de ciencias.**

**Ustedes pueden revisar la prueba de ciencias y revisar su respuestas, pero no podrán regresar al examen de matemáticas ni a ninguna otra parte del examen. Cuando hayan terminado, permanezcan sentados en silencio hasta que todos hayan terminado.**

**¿Hay alguna pregunta?**

*Cuando esté seguro de que todos los estudiantes entiendan las instrucciones, continúe.*

**Ustedes tendrán 40 minutos para hacer el examen de Ciencias. Pasen la página. Pueden comenzar.**

*Registre la hora de comienzo y de final del examen de ciencias*

*Verifique que todos los alumnos estén marcando y escribiendo sus respuestas en el lugar apropiado del examen.*

*Cuando haya pasado el tiempo de la prueba,*

**DIGA: Paren. Este es el final del examen de Ciencias. Cierren sus exámenes.**

*Si usted no está administrando inmediatamente otra sesión, recoja todos los materiales del examen. Bote todos los papeles usados como borrador. Asegúrese de que los exámenes estén en un lugar seguro hasta el comienzo de la siguiente sesión del examen.*

## LENGUAJE

30 minutos

### Instrucciones para administrar la prueba de Lenguaje

---

*Asegúrese de que cada estudiante tenga su propio examen, un lápiz No. 2 y una goma de borrar adicional.*

**DIGA: Abran sus exámenes en la Página 111, la primera página del examen de Lenguaje. Asegúrense de que diga “Lenguaje” en la parte superior de la página.**

*Demuestre. Asegúrese de que todos los alumnos estén en el lugar correcto del examen.*

**DIGA: Comenzaremos haciendo algunas preguntas de ejemplo.**

**Para cada ejemplo, llenen sólo el círculo que corresponda a la respuesta que elijan. Asegúrense de rellenar el círculo claramente. Si desean cambiar una respuesta, borren la respuesta por completo antes de hacer una nueva marca.**

---

### EJEMPLOS A Y B

**DIGA: Resuelvan los Ejemplos A y B en la página 111. Ustedes deberán usar la regla para resolver el Ejemplo B. Paren cuando hayan terminado los ejemplos.**

*Dé tiempo a los estudiantes para terminar los Ejemplos A y B.  
No lea el ejemplo en voz alta.*

*Discuta los Ejemplos A y B con los estudiantes después de que hayan tenido tiempo de resolverlos. La respuesta correcta para el Ejemplo A es la segunda opción y la respuesta correcta para el Ejemplo B es la primera opción.*

**DIGA: Ahora hagan el examen de Lenguaje. Recuerden leer todas las instrucciones e información en el examen. Cuando lleguen a la palabra ALTO al final de la página, habrán terminado la prueba de Lenguaje.**

**Ustedes pueden revisar la prueba de Lenguaje y revisar sus respuestas, pero no podrán regresar al examen de Escritura ni a ninguna otra parte del examen. Cuando hayan terminado, permanezcan sentados en silencio hasta que todos hayan terminado.**

**¿Hay alguna pregunta?**

*Cuando esté seguro de que todos los estudiantes entiendan las instrucciones, continúe.*

**Ustedes tendrán 30 minutos para hacer el examen de Lenguaje. Asegúrense de estar en la página correcta del examen y de parar al final de la prueba de Lenguaje.**

**Pasen la página. Pueden comenzar.**

*Registre la hora de comienzo y de final del examen de Lenguaje.*

*Verifique que todos los alumnos estén marcando y escribiendo sus respuestas en el lugar apropiado del examen.*

*Cuando haya pasado el tiempo de la prueba,*

**DIGA: Paren. Este es el final del examen de Lenguaje. Cierren sus exámenes.**

*Si usted no está administrando inmediatamente otra sesión, recoja todos los materiales del examen. Bote todos los papeles usados como borrador. Asegúrese de que los exámenes estén en un lugar seguro hasta el comienzo de la siguiente sesión del examen.*

## **ESCRITURA**

30 minutos

### **Instrucciones para administrar la prueba de Escritura**

---

*NOTA: Antes de realizar la prueba, asegúrese de que el área de la prueba no contenga diccionarios u otro material de referencia a la vista.*

*Asegúrese de que cada estudiante tenga su propio examen, un lápiz No. 2 y una goma de borrar adicional.*

**DIGA: Abran sus exámenes en la Página 125, la primera página del examen de Escritura. Asegúrense de que diga “Escritura” en la parte superior de la página.**

*Demuestre. Asegúrese de que todos los alumnos estén en el lugar correcto del examen.*

**DIGA: Observen las asignaciones escritas en la casilla.**

*Sostenga el libro del examen para demostrar mientras lee los siguientes párrafos.*

**DIGA: Hay tres páginas para esta prueba: una para planificar y dos para escribir.**

**Ustedes no tienen que usar todo el espacio para escribir provisto. Sin embargo, ustedes deberían tomarse el tiempo y el espacio que necesitan para asegurar que su trabajo sea correcto y completo. Ustedes no pueden usar papel adicional.**

**Usen sólo un lápiz No. 2.**

**Observen la asignación de escritura en la página 125. Ustedes pueden usar la página 18, la página de pre-escritura y planificación, para planificar su escritura. Nada de lo que escriban en esta página será evaluado. Asegúrense de comenzar la escritura en la primera línea.**

**Ustedes tendrán 30 minutos para completar el examen de Escritura. Les diré cuando queden 5 minutos para terminar la prueba y cuando haya terminado la prueba.**

**Al llegar a la palabra “ALTO” al final de la página, habrán terminado el examen de Escritura. Ustedes pueden revisar las respuestas del examen de Escritura, pero no regresen a la parte de Lenguaje, ni revisar la prueba de Estudios Sociales. Cuando hayan terminado, quédense sentados en silencio, hasta que el tiempo de la sesión haya terminado.**

**¿Hay alguna pregunta?**

*Responda cualquier pregunta que tengan los estudiantes sobre la prueba o las instrucciones. Sin embargo, no discuta la asignación de escritura ni ofrezca sugerencias sobre qué escribir.*

**DIGA: Pueden comenzar.**

*Registre la hora de comienzo y de final del examen de Escritura.*

*Cinco minutos antes del final del examen,*

**DIGA: Faltan cinco minutos para terminar el examen de Escritura.**

*Cuando haya pasado el tiempo de la prueba,*

**DIGA: Paren. Este es el final del examen de Lenguaje. Cierren sus exámenes.**

*Si usted no está administrando inmediatamente otra sesión, recoja todos los materiales del examen. Bote todos los papeles usados como borrador. Asegúrese de que los exámenes estén en un lugar seguro hasta el comienzo de la siguiente sesión del examen.*

## ESTUDIOS SOCIALES

40 minutos

### Instrucciones para administrar el examen de Estudios Sociales

---

*NOTA: Antes de realizar la prueba, asegúrese de que el área de la prueba no contenga mapas o afiches a la vista que puedan indicar respuestas.*

*Asegúrese de que cada estudiante tenga su propio examen, un lápiz No. 2 y una goma de borrar adicional.*

**DIGA: Abran sus exámenes en la Página 131, la primera página del examen de Estudios Sociales. Asegúrense de que diga “Estudios Sociales” en la parte superior de la página.**

*Demuestre. Asegúrese de que todos los alumnos estén en el lugar correcto del examen.*

**DIGA: Vamos a hacer el examen de estudios sociales. Les diré qué deben hacer. Luego, ustedes marcarán las respuestas en su libro del examen.**

**Para cada pregunta, llenen sólo el círculo que corresponda a la pregunta que han elegido. Asegúrense de llenar el círculo por completo y de manera clara. Si desean cambiar la respuesta, borren por completo la marca que hicieron, antes de hacer una marca nueva. No haga ninguna otra marca en su libro del examen.**

**Comenzaremos con una pregunta de ejemplo.**

---

### EJEMPLO A

**DIGA: Hagan el Ejemplo A. Paren cuando hayan terminado el ejemplo.**

*Dé a los estudiantes tiempo para que resuelvan el Ejemplo A. No lea los ejemplos en voz alta.*

*Discuta el Ejemplo A con los estudiante después de que hayan tenido tiempo de terminar. La respuesta correcta para el Ejemplo A es la segunda opción.*

**DIGA: Ahora ustedes responderán más preguntas como respondieron ésta. Lean todas las instrucciones atentamente.**

**Ustedes pueden levantar la mano si tienen una pregunta sobre qué deben hacer.**

*Cuando esté seguro de que todos los estudiantes entiendan las instrucciones, continúe.*

**DIGA: Pasen la página y encuentren la primera pregunta. Respondan la pregunta 1 a la 38. Cuando lleguen a la palabra ALTO en la parte inferior de la página, habrán terminado la prueba de Estudios Sociales.**

**Ustedes pueden revisar las respuestas del examen de Estudios Sociales, pero no regresen a ninguna otra parte de esta prueba. Cuando hayan terminado, quédense sentados en silencio, hasta que el tiempo de la sesión haya terminado.**

**Ustedes tendrán 40 minutos para hacer el examen de estudios sociales. Pueden comenzar.**

*Registre la hora de comienzo y de final del examen de Estudios Sociales.*

*Verifique que todos los alumnos estén marcando y escribiendo sus respuestas en el lugar apropiado del examen.*

*Cuando haya pasado el tiempo de la prueba,*

**DIGA: Paren. Este es el final del examen de Estudios Sociales. Cierren los libros de la prueba.**

*Si usted no está administrando inmediatamente otra sesión, recoja todos los materiales del examen. Bote todos los papeles usados como borrador.*